

Información general			
Código VIN	9BSP4X200H3902230	La garantía de fabricación es válida hasta	22/06/2018
Factory warranty is only valid if all paragraphs in Scania's Global Warranty Manual is fulfilled		Fecha inicial	22/06/2017
Fecha de factura	06/04/2017	Fecha de montaje	05/04/2017
Fecha de ensamblaje del cigüeñal	01/04/2017	Distribuidor actual, país	PE
Distribuidor actual, número	40343	Pedido de distribuidor, país	PE
Pedido de distribuidor, número	40343	Concesionario local, número	
Tipo de vehículo	Tractocamión con semirremolque	Carrocería	Plataforma fija
Funcionamiento	Larga distancia	Peso máximo	8
Número de pedido	485750	Tipo de pedido	A
Modo de entrega	CBU	Estado	To enduser
Fecha en que se desechó el componente		POP-ID	

00 Generalidades			
Nivel de montaje	Completamente montado	Clase de producto	Camión
Nivel de desarrollo	5	Configuración de ejes	4x2
Tracción delantera	No	Distancia entre ejes	3550 mm
Ubicación volante de dirección	LHD, volante a la izquierda	Anchura del chasis	2600 mm
Chasis adaptación	A, articulado	Modelo de camión	P
Tipo de transporte	L	Clase de servicio	M
Altura del chasis	N, Normal	Idioma del Manual del operador	Español latinoamérica
Idioma manual op. adicional	Sin	Idioma de placa	Español
Presión eje delantero	7500 kg	Presión eje trasero	13000 kg
Peso total	20500 kg	Carga técnica máxima sobre el primer eje	7500 kg
Peso técnico en el 2º eje	13000 kg	Peso total legal del vehículo	18000 kg
GTW Technical	66000 kg	Peso máx. autorizado de vehículo y remolque, legal	48000 kg
Preparación para telepeaje	Sin		

01 Motor			
Propulsión	Motor de combustión	Clase de motor	13
Código de potencia	410hp	Tipo de motor	DC13 107/410 hp
Símbolo de tipo motor	DC13 107 L01	No. de serie actual	8291341
Nr. de serie original	8291341	Generación de bloque motor	2
Límite régimen motor con presión de aceite baja	Sin	Sistema EGR	Sin
Nivel de emisiones	Euro 3	Sistema de control del motor	S6
Control de NOx	Sin	Toma de fuerza ED	Sin
Instalación eléctrica preliminar toma de fuerza ED	Sin	Turbocompresor de clase de servicio	Especial
Prefiltro aire	Con, reforzado	Toma de aire	Trasera alta
Filtro de aire ignífugo del motor	Sin	Filtro seg. filtro aire	Con, reforzado
Mariposa de admisión de aire, motor	Sin	Filtro de aire obstruido	Eléctrico
Insonorización	80 dBA acc. to ISO 362:1994	Motor con aislamiento insonorizante	Con materiales insonorizantes
Tipo de ventilación del cárter	Abierto	Vent. del cárter. Anticongelante	Sin

Sensor de nivel de aceite del motor	Sin	Control de sensor de nivel de aceite	Sin
Material do cárter de óleo	Aluminio	Tipo de aceite para cadena cinemática	Normal

02 Sistema De Refrigeración

Zona del radiador	59 dm ²	Unidad de mando del ventilador	Eléctrico
Ventilador, accionamiento	Conjunto del cigüeñal	Diametro del ventilador	750 mm
Ventilador, desmultiplicación	1:1	Cantidad de aspas del ventilador	11
Caudal de bomba de refrigerante	390 dm ³ /min	Nivel de temperatura del refrigerante alta	105 C
Regulador de temperatura	80°		

03 Sistemas Combustible Y Escape

Combustible	Gasoil	Combustible, adaptación de gasoil alternativo	Sin
Sistema de inyección	PDE	Velocidad de bus CAN rojo/amarrillo/verde	500/250/250 kbit/s
Depósito de combustible	Ambos lados	Combustible, cantidad, derecho	500 dm ³
Combustible, cantidad, izq	500 dm ³	Área sección de depósito combustible, lado izquierdo	Ancho
Área sección de depósito combustible, lado derecho	Ancho	Material depósito comb.	Aluminio
Reducción catalítica selectiva	Sin	Volumen de depósito para SCR rojo, lado derecho	Sin
Volumen de depósito rojo SCR, lado izquierdo	Sin	Volumen de depósito rojo SCR bajo lado izquierdo	Sin
Calentador de combustible	Sin	Ubicación depósito combust.	Normal
Filtro combust. montado chasis	Con (separador de agua)	Posición de montaje carcasa filtro de combustible	Caja de batería de extremo delantero
Protección contra salpicaduras de combustible	Sin	Salida de escape, dirección	Vertical
Silenciador, modelo	Cubo	Cubierta térmica del silenciador del escape	Simplificada
Filtro de partículas DPF	Sin		

04 Embrague

Embrague tipo	K432 48	Protección de desgaste de embrague	Sin
Sistema de embrague	Automatica	Advertencia de sobrecarga de embrague	Sin
Convertidor de par	Sin		

05 Caja De Cambios

Caja de cambios	GRSO925R	No. de serie actual	8159774
Nr. de serie original	8159774	Nivel de aviso de temperatura aceite de caja de cambios	Sin
Sistema de control de la caja de cambios	TMS	Opticruise	Con, reforzado
Sobremarcha	Con, reforzado	Ecocruise	Con, reforzado
Control de aceleración	Sin	Modos rendimiento	Estándar, potencia, todoterreno
Limitación de cambio de marcha manual	Sin	Reducción de velocidad modo económico	Sin
Anticipación activa de programador de velocidad	Sin	Eco-roll	Sin
Señal de kickdown	Con, reforzado	Electrónica del mecanismo actuador del cambio	Opticruise

TIPO CAJA CAMBIOS	Range + split	Punto muerto automático	Sin
Posición del selector de marchas	Volante	Constante de sensor de la caja de cambios	10
Nivel de aceite de la caja de cambios	Normal	Refrigeración - caja de cambio	Con, reforzado
Refrigerante enfriador de aceite de caja de cambio	Refrigerante líquido	Ralentizador	Scania
Sistema ralentizador	TMS	Tipo de ralentizador	R4100D
PTO EG, lateral	Sin	PTO EG en el lado derecho	Sin
PTO EG en el lado izquierdo	Sin	PTO EG, parte trasera	Sin
PTO EG en la parte trasera	Sin	PTO EG, número de conexiones, parte trasera	Sin
Instalación eléctrica preliminar toma de fuerza EG	Sin	Cantidad total de controles de PTO EG	Sin
Soporte sup. de PTO de caja de cambios autom.	Sin	PTO EG en la parte superior	Sin
Soporte izdo. de PTO para caja de cambios autom.	Sin	Toma de fuerza, del embrague	Sin
Toma de fuerza, indep. cambio	Sin	Inst. eléct. preliminar caja reen v. toma de fuerza	Sin
Preinstalación eléctrica para PTO de eje split	Sin	Caja de cambios con aislamiento insonorizante	Sin
Caja de cambios con pantalla insonorizante	Con, reforzado		

06 Árbol De Transmisión

Tipo de árbol de transmisión	P500	Árbol de transmisión	1240 mm
Árbol transm., cant. intmd.	0 pcs		

07 Eje Delantero

Eje delantero	AM740		
----------------------	-------	--	--

08 Puente Trasero

Eje trasero, serie	ADA1303	Filtro de aceite eje trasero	Con, reforzado
Diferencial primero	R780	No. de serie actual	7286018
Nr. de serie original	7286018	Relación de transmisión	3,80
Bloqueo de diferencial	Con, reforzado	Reductor de cubo	Sin
Preparación para eje portador	Sin		

09 Cubos Y Ruedas

Origen y tipo del equipo de ru	Disco	Llanta, material del disco	Aluminio
Tipo de llanta en el eje delantero	22,5 x 8,25 aluminio cepillado de Alcoa	Tipo de llanta en el eje trasero	22,5 x 8,25 aluminio cepillado de Alcoa
Tipo de llanta en la rueda de repuesto	22,5 x 8,25 aluminio cepillado de Alcoa	Llanta, diám., eje delantero	22.5"
Llanta, diám., eje trasero	22.5"	Llanta, diámetro de rueda de repuesto	22.5"
Llanta, ancho, eje delantero	8.25	Llanta, ancho, eje trasero	8.25
Llanta, anchura de rueda de repuesto	8.25	Neumático, medida eje delant.	295/80 R22.5
Neumático, medida eje tras.	295/80 R22.5	Neumático, dimensión de rueda de repuesto	295/80 R22.5
Tipo de neumático en el eje delantero	295/80R22.5 R S GY L	Tipo de neumático en el eje trasero	295/80R22.5 R D GY L
Tipo de neumático en la rueda de repuesto	295/80R22.5 R S GY L	Tipo de dibujo de neumático de eje delantero	Steer
Tipo de dibujo de neumático de puente trasero	Drive	Tipo de dibujo de neumático de rueda de repuesto	Steer

Categoría de neumático de eje delantero	Regional	Categoría de neumático de pue nte trasero	Regional
Categoría de neumático en la r ueda de repuesto	Regional	Radio rodadura calculado neu mático eje delantero	Grupo D = 510 mm
Radio rodadura calculado de n eumático eje motriz	Group D= 510 mm	Circunferencia de rodadura neu mático eje motriz	3347 mm
Circunf. de rodadura de neumá tico de eje delantero	3184 mm	Circunf. de rodadura de neumá tico motriz	3184 mm
Neumático, fabricante, eje dela ntero	Good Year	Neumático, fabricante, eje tras ero	Good Year
Neumático, fabricante, rueda d e repuesto	Good Year	Neumático, código de velocida d, eje delantero	L=max. 120 km/h
Índice velocidad adicional neu mático, eje delant.	Sin	Neumático, índice de capacida d de carga, eje delan	152
Índice carga adicional neumá tico, eje delantero	Sin	Neumático, índice de capacida d de carga, eje trase	148
Neumático, índice de capacida d de carga, rueda de	152	Control de presión de los neu máticos	Sin

10 Frenos

Limitador de humo blanco	Con, reforzado	Freno de rueda	Disco
Control de frenos	Eléctrico	Retención en pendiente	Con, reforzado
Categoría de freno	E	Proveedor de pinza de freno	Knorr
Cilindro de freno delantero	Con resorte	Cilindro freno eje delantero	24 in ²
Tipo cilindro freno, 1 tras.	Con resorte	Cilindro freno eje trasero	24 in ²
Sistema ABS/EBS	4S/4M	Sistema de control de frenos	EBS5
AEB, función avanzada de frena do de emergencia	Sin	Compresor inteligente APS	Maniobra neumática
Marca de compresor	Knorr 720 CR	Embrague de compresor	Sin
Vál. bloqueo, freno estacio.	Sin	TCM, módulo regulador del rem ol	Con, reforzado
Con. de frenos del remolque	Tipo ISO	Desact. del freno de estaciona miento del eje del.	Sin
Soporte con. del remolque	Detrás de la cabina	Acop. de frenos del remolque	Con, reforzado
Vál. control manual remolque	Con, reforzado	Freno de escape	Con, reforzado
Freno de gases de escape	Manual y automático	Ralentizador	Scania
Sistema ralentizador	TMS	Tipo de ralentizador	R4100D
Volumen del depósito de aire, parte delantera	28,8L	Volumen del depósito de aire, parte trasera	28,8+20L
Volumen del depósito de aire, adicional	Sin	Depósito de aire, separador de goma	Sin

11 Bastidor

Tipo de bastidor	F800	Material de bastidor, límite elá stico	500 N / mm ²
Color del chasis	Sub grey	Anchura del extremo delantero del chasis	1020 mm
Susp. trasera con travesaño de refuer. de bastidor	Sin	Bastidor, extremo trasero largu ero	M
Posición del paragolpes	Paragolpes alto	Paragolpes sobresaliente	Sin
Directiva para FUP	Sin	Viga antiempotramiento según normas AR	Sin
Protección lateral	Sin		

12 Suspensión

Designación del tipo de suspe nsión	A, ballestas delante+suspensión ne umática, detrás	Suspension delantera	Hoja
Tipo de suspensión de ballesta s delante	Parabólico	Material de casquillo de ballest a delantero	Acero
Elasticos delanteros	3x29	Amortiguador, eje delantero, s	Sin

		servicio pesado	
Posición del amortiguador, primer eje delantero	Delantero	Suspension trasera	Neumatico
Suspensión neumática, detrás	2 muelles	Velocidad de ajuste de nivel	Rápido
Depósito de aire adicional de ajuste de nivel	Sin	Control del ajuste del nivel, camión o remolque	Camión
Alt. predefinir niveles de chasis	Fuelles de escape + 2 memoria	Maniobras de elevador del eje portador de remolque	Sin
Pantalla de presión de ejes	Trasero	Mando a distancia del ajuste del nivel, carroceros	Sin
Tipo de barra estabilizadora de lante	Macizo	Estab.eje delant..	Rigidez normal

13 Dirección

Mecanismo de la servodirección	TAS 85	Nr. de serie original	168374
No. de serie actual	168374	Desmulti. mecanismo dirección	18,6:1
Sistema de dirección	1 circuito	Hydraulic pump,	LUK
Flujo de bomba hidráulica	16 litros/minuto	Hydraulic pump pressure	170 bar
Requ. de fuerza de dirección 70/311 92/62EE	No	Airbag en el volante	Sin
Tipo de volante	Normal	Volante ajustable	Con, reforzado
Generación de interruptores de volante	2	Alco lock	Sin
Inmovilizador	Sin		

14 Mandos Del Motor

Limitador de velocidad	Sin	Limitación de velocidad	Sin
Segundo limitador de velocidad	30 km/h	Limitador de velocidad tercera	Sin

16 Sistema Eléctrico

Alternador	100 A	Batería	140 Ah
Tipo de sistema de batería	Simple	Posicion de la batería	Lado izquierdo
Tamaño de alojamiento de la batería	B	Versión caja de batería	140Ah-180Ah
Int. principal de la batería	Servicio	Accionamiento interr. maestro batería	Doble efecto bastidor izq.
Tipo de faro principal	H7	Asimetría de los faros	Derecha
Entorno del sistema de visibilidad	3	Protección de faro	Sin
Limpiafaros	Sin	Faro en posición alta	Sin
Nivelación de faros	Sin	Ubicación de luz trasera	En soporte
Luz de combinación tipo	Bombilla	Lámpara de advertencia exterior trasera	Sin
Pilotos laterales	Sin	Ángulo de inclinación de luces de cruce	1 %
Faro extra en parasol	Sin	Faro de largo alcance en parapalpes	Con, reforzado
Luz de largo alcance en barras adicionales	Sin	Luz diurna	Con, reforzado
Función de luz de conducción diurna	Con LED luz conducción diurna+luzes de posición	Luz de gálibo	Blanco
Catódoptico detrás según EC E-R70	Sin	Luz antiniebla delante	Con, reforzado
Luz antiniebla trasera	Sin	Iluminación quinta rueda	Luz blanca
Foco trabajo parte superior pared trasera cabina	Sin	Foco de trabajo lateral debajo de la cabina	Sin
Foco de trabajo en el extremo trasero	Sin	Luz de advertencia giratoria	Con preinstalación

Bocina	Aire comprimido	Advertidor de marcha atrás	Con, reforzado
Prueba lámpara presión frenos	Con, reforzado	Cable eléc. en espiral remol.	7 polos a 7 polos
Con eléc. para el remolque	1x7 terminales	Calentador de motor eléctrico	Sin
Denominación de tipo de vehículo ADP	Sin	Cableado de tipo ADP	Sin
Masa componentes eléctricos	Masa a chasis	Cámara de visión frontal	Sin
Sistema de sensor de distancia	Sin	Interfaz de comunicación de la carrocería	Con, reforzado
Unidad de mando del BWE	Con, reforzado	Cantidad de unidades de expansión de BWE	Sin
Arranque motor mando distancia	Sin	Interruptores adicionales h cable	Sin
Cableado para carrocerero	Sin	Cableado para carrocerero, bastidor	Sin
Cableado para carrocerero, techo	Sin	Conexión de batería, carrocerero	Sin
Activación intermit. dirección	2 bombillas delante	Programa de estabilidad electr. ESP	Sin

17 Instrumentos

Tacógrafo	7 días con hoja	Carga de datos del tacógrafo	Sin
Instrumento combinado	Pantalla de km/h	Botones de programador de velocidad	Volante
Identificación del conductor	Con, reforzado	Control de velocidad adaptativo	Sin
Fichero datos idioma SW	15	Sistema de alerta de cambio de carril de Scania	Sin
Cuentahoras del motor	Sin	Salpicadero	Corto y curvado
Color del salpicadero	Gris	Banda decorativa del salpicadero	Sin
Salpicadero, lado del acompañante	With lid	Información de carrocería en ICL	Sin
Scania FMS Vehicle interface	Sin	Communicator	C300 completo

18 Cabina

Cabina tipo	CP	Cabina longitud	19 dm
Altura de techo	H, alto	No. de serie actual	3902230
Nr. de serie original	3902230	Color de la cabina	Scania Red NCS 1777
Barniz claro	Sin	Color de rejilla	Plata brillante
Escalera de acceso a chasis, lado izquierdo	Simple	Escalón de entrada delantero, abatible	Sin
Escalera	Sin	Peldaño en lateral de la carrocería	Sin
Parabrisas	Tintado	Ventana, panel post., cabina	Sin
Ventana lateral	Sin	Cristal de puerta	Cristal sencillo
Elevalunas en la puerta	Eléctrico lado conductor y del acompañante	Parasol de puerta de conductor	Plegable
Revestimiento de puerta	Textil	Aire acondicionado	Con, reforzado
Calefactor auxiliar	Sin	Control del sistema climatizador	Manual
Configuración del sistema HVAC	2ª edición	Toma de habitáculo 230 V	Sin
Suspensión de cabina	Suspensión mecánica 4 puntos	Basculamiento de la cabina	Mecánica
Escotilla de techo	Manual	Rejilla antiinsectos del techo	Con, reforzado
Cierre centralizado y alarma	Cierre c manual	Número de llaves/mandos a distancia	Dos
Raíl de techo	Con, reforzado	Baca	Sin
Deflect. aire, proc. entrega	Montado	Extensión de deflector de aire lateral	Sin
Reposabrazos conductor	Con, reforzado	Cat. de asiento, lado cond.	Medium

Parte superior de respaldo asiento ajust., cond.	Sin	Ventilación del asiento del lado del conductor	Sin
Amortiguador ajustable	Sin	Tapizado asiento conductor	Trenzado
Calentador conductor	Sin	Equipamiento de asiento, pasajero	Asiento
Cat. de asiento, lado pasajero.	Plegable	Parte superior de respaldo asiento ajust., pasaj.	Sin
Ventilación del asiento del lado del acompañante	Sin	Reposabrazos pasajero	Sin
Amortiguador ajustable	Sin	Tapizado asiento pasajero	Trenzado
Calentador de pasajero	Sin	Señal aviso, cint. seguridad	Señales de lámparas y sonoras
Anchura global de litera inferior	700 mm fija	Litera superior	Sin
Material del soporte de la litera	Madera	Asiento de pasajeros	Sin
Red de seguridad para la litera	Sin	Radio	Medio sin mandos en el volante
Interruptor de información	Volante	Preparación teléfono móvil	Sin
Bluetooth	Sin	Preparación teléfono móvil	Con, reforzado
Sistema de audio	AUS2_M1	Radioteléfono	Sin
Bocina de aire comprimido	Sin	Protec. salpicaduras, delant.	Con, reforzado
Guardabarros delantero, diseño de fábrica	Partido	Guardabarros para cargas voluminosas, delante	Sin
Faldilla guardabarros trasera	Con, reforzado	Guardabarros trasero	Con, reforzado
Guardabarros tras., versión	Parte superior, pos. central	Tipo de guardabarros traseros	Plástico inyectado
Material del guardabarros trasero	Goma	Faldilla antiproyección según 109/2011 UE	Sin
Paso de rueda	Normal	Cinturones de seguridad rojos	Sin
Pret. del cint. de seguridad	Sin	Tipo de espejo	Con deflector
Retrovisor, vista delantera	Con, reforzado	Forma del retrovisor frontal	Rectangular
Retrovisores térmicos	Con, reforzado	Tipo retrovisor, lado cond.	Esférico
Retrovisor, pasajero	Esférico	Retrovisor elec. ajustable	Pasajero + lado de conductor
Retrovisor de cercanías	ECE-R46 amendment 01	Retrovisor gran angular	Lado del conductor+pasajero
Módulo de cocina	Sin	Cafetera	Sin
Compartimiento guardaobjetos en puerta	Con, reforzado	Guarda objetos pared trasera	Abierto
Compartimiento guardaobjetos del panel lateral	Sin		

19 Equipo Complementario

Quinta rueda	JOST JSK37C-Z 185	Ubicación de la quinta rueda	510 mm
Categoría de quinta rueda	Fijo, de montaje en placa	Placa de montaje	40 mm, valor D máx. 152kN H/D
Pasarela	Simple	Fijación para montaje frontal	Sin
ACL lubricación aut. chasis	Sin	Dimension JA	775 mm
Con eléc. para el remolque	1x7 terminales	Tipo soporte de conexión remolque detrás de cabina	Bajo
Faldones laterales	Sin	Equipo rescate, ex. extintor	Sin
Tubo flexible para inflado de neumáticos	Sin	Soporte rueda de repuesto	Sin
Extintor	1 x 2 Contran 157/04		

20 Carrocería Transporte De Carga

Elevador trasero	Sin	Estribo de camión de basura	Sin
Equipo de kit hidráulico	Sin		

Certificado

Air tanks 04-202-028	Air tanks 04-202-029	Air tanks 12 202 03 12 9006 028	Air tanks LR 0057/2
--------------------------------	--------------------------------	---	-------------------------------

Air tanks LR 0057/4	Anti-theft E4 - 18R - 030151 EXT.01	Cab strength E4 - 29RC - 020014 EXT.10	Cab strength T069FH-EXT13
Coupling devices E4 - 55R - 010197 EXT.11	Doors and hinges e4*130/2012*130/2012*0025*05 Corr. Rev.	EMC E4 - 10R - 042104 EXT.28	Emission E4-49RA-050177 EXT.00
Emission e4*2005/55*2008/74A*0271*02	External projections E4 - 61R - 000059 EXT.13	Heating system E4 - 122R - 000055 EXT.01	Power e4*80/1269*1999/99*1382*02
Rear view mirrors e4*71/127*88/321*0182*01	Registration plate space e4*1003/2010*1003/2010*0046*0 2 Corr. Rev.	Safety belt anchorages E4 - 14R - 070424 EXT.05	Safety belt anchorages e4*76/115*2005/41*0537*04
Safety belts E4 - 16R - 060278 EXT.05	Safety belts e4*77/541*2005/40*0457*03	Safety glazing E4 - 43R - 000441 EXT.03	Safety glazing e4*92/22*2001/92*0120*09 Corr. Rev.
Seats E4 - 17R - 080388 EXT.05	Seats e4*74/408*2005/39*0526*04	Signal horn E4 - 28R - 000094 EXT.07	Signal horn e4*70/388*87/354*0141*07 Corr. Rev.
Smoke E4-24R-030517 EXT.00	Speedometer E4 - 39R - 000085 EXT.07	Symbols E4 - 121R - 000122 EXT.01	Towing Devices e4*1005/2010*1005/2010*0017*0 1 Corr. Rev.
Type plate e4*19/2011*19/2011*0012*01 Cor r. Rev.	Tyres e4*458/2011*458/2011*0035*08 Corr. Rev.		

Archivo SOPS y modificaciones

Estado	Disponible para modificación	Versión	1	Fecha	2017-04-04
Número FFU	521935				

No se han encontrado modificaciones para la entidad del producto individual seleccionado